

DVS-1130

Автомобильный мультимедийный центр



Импортер: ООО «КИРЕНА»
Россия, 127018, г. Москва, ул. Складочная, д.1, стр. 15

Наименование: Пролоджи DVS-1130
Страна-производитель: Китай
Изготовитель: Сатурн Хай-Тек Групп ЛТД
Основное предназначение товара:
Автомобильный мультимедийный центр
Юридический адрес изготовителя:
1A Кроун Лайн Лондон СВ16 3ДЖ, Великобритания



►► Возьми
КИНО
в дорогу

Руководство пользователя

PROLOGY
CAR AUDIO & MULTIMEDIA
www.prology.ru

Содержание

Назначение устройства	2
Функции устройства	2
Комплект поставки	2
Для безопасного и эффективного использования устройства	3
Элементы управления на передней панели	5
Пульт дистанционного управления	6
Общие операции	8
Управление радиоприемником	9
Использование системы RDS (Radio Data System)	10
Операции управления воспроизведением дисков	12
Использование карт памяти USB/SD	17
Основные операции по изменению настроек устройства	18
Меню общих настроек	18
Меню настроек DVD	19
Меню языковых настроек	21
Меню настроек радио	21
Основные технические характеристики	23
Установка устройства	24
Съемная передняя панель устройства	26
Схема подключения проводов устройства	28
Воспроизводимые диски и форматы	31
Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения	32
Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт	32
Для безопасного управления автомобилем	35
Меры предосторожности при обращении с дисками	35
Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация	36
Гарантии поставщика	36

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации FM/УКВ-приемника и проигрывателя DVD/VCD/WMA/MPEG4/CD/MP3-дисков (далее устройства) в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В. Установку устройства рекомендуется производить с привлечением специалиста по электрооборудованию автомобилей.

Самостоятельное вскрытие устройства, механические повреждения и нарушение порядка эксплуатации могут привести к его неисправностям и к лишению права на гарантийное обслуживание.

В связи с постоянной работой по совершенствованию устройства, повышающей его надежность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию и меню управления могут быть внесены изменения, не отраженные в настоящем Руководстве и не влияющие на работу устройства.

Прежде чем включить устройство, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством пользователя.



Назначение устройства

Устройство Prology DVS-1130 предназначено для воспроизведения дисков и форматов файлов DVD, Video CD, Audio CD, MP3, WMA, MPEG-1, MPEG-2 или MPEG-4.

Устройство обеспечивает:

- воспроизведение цветного изображения через композитный видеовыход и на встроенном ЖК-мониторе в системах цветности NTSC/PAL/SECAM;
- прием радиостанций в диапазонах FM и УКВ;
- воспроизведение звука через внешние громкоговорители или через линейный выход.

Функции устройства

- ЖК-монитор размером 3" (76 мм)
- Полностью съемная откидывающаяся передняя панель с футляром
- Системы цветности NTSC/PAL/SECAM
- Высокая выходная мощность (4x55 Вт)
- Совместимость с форматами DVD, MPEG-4, VCD, CD, MP3, WMA, JPEG
- Слот для карт памяти SD/MMC
- Поддержка карт памяти с интерфейсом USB
- Система RDS-EON
- Память на 24 радиостанции (18 FM, 6 УКВ)
- Дистанционное управление
- Русскоязычное экранное меню
- Линейный стереовход RCA
- Видеовход RCA
- Видеовход для камеры заднего обзора
- 2 видеовыхода RCA
- 4-канальный аудиовыход RCA
- RCA выход на сабвуфер
- Стандартный монтажный размер 1 DIN
- Стандартный разъем ISO

Комплект поставки

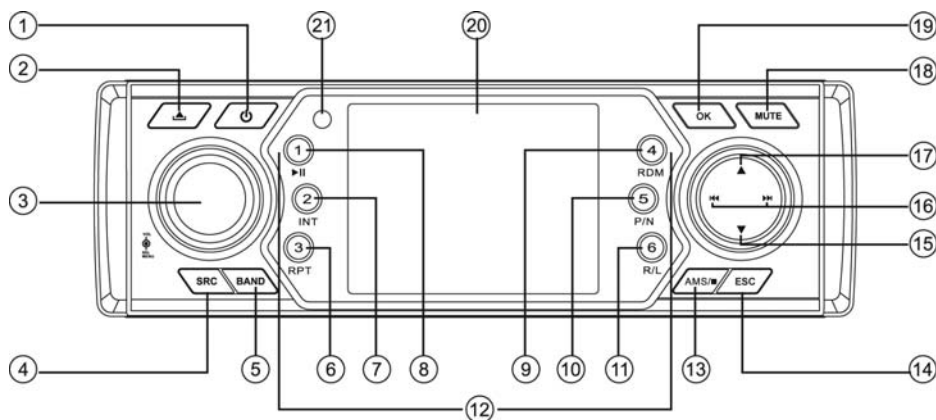
Устройство Prology DVS-1130	1 шт.
Панель передняя съемная	1 шт.
Футляр панели передней съемной	1 шт.
Декоративная внешняя рамка	1 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Монтажный комплект	1 шт.
Соединительные провода	1 комплект
Ключ-съемник	2 шт.
Настоящее Руководство пользователя	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Индивидуальная потребительская тара	1 комплект

Для безопасного и эффективного использования устройства

- Данное устройство является технически сложным товаром и относится к бытовой радиоэлектронной аппаратуре. По Общероссийскому классификатору продукции и услуг устройство относится к группировке 3230115 «Устройства радиоприемные комбинированные прочие» (часть IV ОКДП).
- Монтаж и эксплуатация данного устройства должны осуществляться в соответствии с настоящим Руководством. Монтаж устройства осуществляется в штатное место в панели приборов автомобиля, подключение и настройка устройства популярно изложены в настоящем Руководстве и могут быть произведены потребителем в полном объеме самостоятельно. Однако завод-изготовитель настоятельно рекомендует Вам поручить проведение указанного комплекса работ сервисному центру, сертифицированному по ГОСТ Р 51709-2001 (ОКУН 017613) — установка на легковой автомобиль дополнительного электрооборудования, сигнализаций и др. (далее — сертифицированный сервисный центр).
- **Завод-изготовитель не несет ответственность за проблемы, возникшие вследствие самостоятельной установки устройства!**
- Для подачи питания на данное устройство может использоваться только источник питания с напряжением +12В постоянного тока; отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с «массой».
- Перед установкой устройства, пожалуйста, полностью прочитайте данное Руководство. Установка устройства требует подключения ко многим штатным системам автомобиля. Автомобили имеют низковольтные или мультитиплексные системы, которые могут быть повреждены при использовании низкоомных проверочных приборов, например, проверочных ламп или логических пробников (которые используются для тестирования компьютеров). Для проверки всех штатных цепей автомобиля перед подключением устанавливаемого устройства используйте только высококачественный цифровой мультиметр.
- Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно. Если устройство не работает правильно, обратитесь к соответствующему разделу данного Руководства. Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр.
- При мойке автомобиля следите, чтобы внутрь устройства не попала вода, так как это может привести к его повреждению. Недопустимо попадание жидкостей в устройство при мойке панели приборов, внутренней части ветрового стекла и/или случайное пролитие жидкости на приборную панель, а также через неплотности моторного щита при мойке моторного отсека, при подаче моющей смеси под давлением, т.к. это может привести к выходу из строя устройства.
- После использования автомобиля на открытом воздухе в летний период необходимо пылесосить салон в целях сбора возможных трупов насекомых и попадания их внутрь устройства и его составных частей. Попадание внутрь устройства и его составных частей насекомых недопустимо.

- Не допускайте попадания каких-либо предметов внутрь отсека диска устройства, кроме самого диска. Находящиеся внутри устройства узлы могут быть повреждены любыми посторонними предметами.
- Когда устройство не используется, вынимайте из него диск. Не оставляйте удаленный диск в отверстии дискового отсека. Храните диски подальше от прямых солнечных лучей.
- **Температура.** Устройство может работать неправильно при экстремально высоких или экстремально низких температурах. В таком случае прекратите использовать устройство до тех пор, пока температура не станет нормальной, устройство оборудовано встроенной схемой защиты. Когда температура внутри устройства повышается до определенной величины, схема защиты автоматически останавливает воспроизведение. В этом случае дайте устройству возможность охладиться, а затем снова включите воспроизведение.
- **Конденсат.** В дождливую погоду или в условиях повышенной влажности, а также в холодное время года сразу же после того, как включен обогреватель (отопитель) салона автомобиля, на оптическом устройстве считывания сигнала расположенном внутри устройства может сконденсироваться влага. В случае возникновения конденсации влаги устройство не сможет считывать информацию с диска и, следовательно, будет работать неправильно. Для устранения такой неисправности извлеките из устройства диск и подождите, пока сконденсировавшаяся влага не испарится (около часа).
- **«Перескакивание» воспроизведения.** Когда автомобиль движется по неровной дороге, по дороге с поврежденным покрытием или по бездорожью, при воспроизведении дисков с аудио/видеофайлами могут появляться пропуски звучания и/или воспроизводимого изображения. Рекомендуется снизить скорость и плавно преодолевать препятствия, для исключения перескакивания воспроизведения. Частые поездки в режимах движения по дороге с поврежденным покрытием или по бездорожью могут привести к механическим повреждениям (обрыву) резиновых демпферов проигрывателя, расположенного внутри устройства.
- **Очистка.** Не пытайтесь очищать устройство с помощью каких-либо химических веществ, так как это может привести к ухудшению его внешнего вида. Для очистки корпуса устройства используйте только чистую и сухую тряпку.
- Для того чтобы избежать повреждения жидкокристаллического монитора следите за тем, чтобы внутрь монитора не попала вода или какие-либо напитки (жидкости). В случае попадания жидкости внутрь жидкокристаллического монитора выключите питание, отключите предохранитель цепи питания и как можно скорее обратитесь с устройством в сервисный центр.
- Следите за тем, чтобы внутрь жидкокристаллического монитора не попадали металлические или легковоспламеняющиеся предметы.

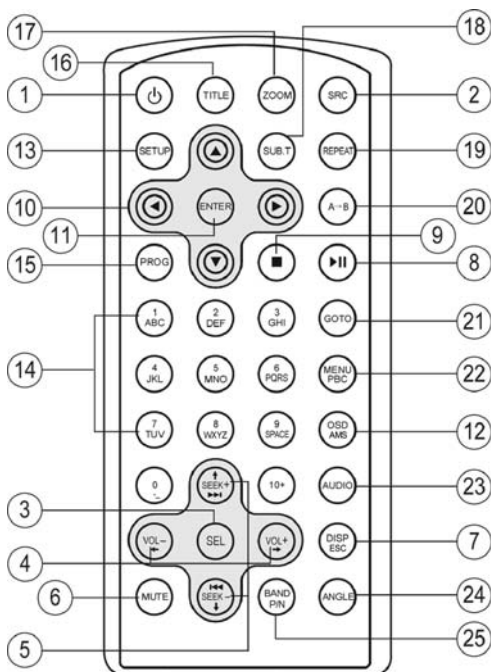
Элементы управления на передней панели



1. Кнопка включения/выключения питания
2. Кнопка откидывания передней панели
3. Регулятор параметров, громкости, выбранного параметра звучания и изображения, переход в меню настроек
4. Кнопка выбора источника сигнала, переход в меню режимов **SRC** (для входа в меню режимов удерживайте данную кнопку нажатой более 2 секунд).
5. Кнопка выбора диапазона радиоприемника **BAND**
6. Кнопка управления режимом повторного воспроизведения **3/RPT**
7. Кнопка управления режимом сканирующего воспроизведения **2/INT**
8. Кнопка паузы/воспроизведения **1/▶||**
9. Кнопка управления режимом воспроизведения в случайном порядке **4/RDM**
10. Кнопка выбора системы цветности **5/P/N**
11. Кнопка выбора каналов воспроизведения (для VCD) и выбора языка звукового сопровождения (для DVD) **6/R/L**
12. Кнопки выбора ячеек памяти радиоприемника **1-6**
13. Кнопка автоматического сохранения настройки на радиостанции в памяти устройства, сканирования предварительно настроенных радиостанций, остановки воспроизведения **AMS/■**
14. Кнопка возврата в корневой каталог/предыдущее меню **ESC**
15. Кнопка выбора следующего пункта меню/ следующей сохраненной радиостанции ▼
16. Кнопки настройки радиоприемника и перехода к предыдущему/ следующему треку
17. Кнопка выбора предыдущего пункта меню/ предыдущей сохраненной радиостанции ▲
18. Кнопка отключения звука **MUTE**
19. Кнопка подтверждения выбора/ остановка автоматической настройки на радиостанции **OK**
20. ЖК-дисплей
21. ИК-приёмник сигналов дистанционного управления

Пульт дистанционного управления

1. Кнопка включения и выключения устройства
2. Кнопка выбора режима работы **SRC**
3. Кнопка выбора параметра звучания и входа в меню специальных настроек проигрывателя **SEL**
4. Кнопки регулировки громкости или выбранного параметра звучания **VOL-**, **VOL+**
5. Кнопки настройки радиоприемника и перехода к предыдущему/следующему треку **◀◀**, **▶▶**
6. Кнопка отключения звука **MUTE**
7. Кнопка выбора режима демонстрации времени воспроизведения, возврата в корневой каталог/предыдущее меню **DISP/ESC**
8. Кнопка паузы/воспроизведения **▶||**
9. Кнопка остановки воспроизведения **■**
10. Кнопки управления перемещением курсора
11. Кнопка подтверждения выбора **ENTER**
12. Кнопка вывода на экран контекстного меню, автоматического сохранения настройки на радиостанции в памяти устройства, сканирования предварительно настроенных радиостанций **OSD/AMS**
13. Кнопка вызова меню настроек **SETUP**
14. Цифровая клавиатура
15. Кнопка программирования порядка воспроизведения **PROG**
16. Кнопка выбора заглавия **TITLE**
17. Кнопка увеличения изображения **ZOOM**
18. Кнопка выбора языка субтитров **SUB.T**
19. Кнопка управления режимом повторного воспроизведения **REPEAT**
20. Кнопка повторного воспроизведения произвольного участка записи **A-B**
21. Кнопка перехода к произвольному месту записи **GOTO**
22. Кнопка вызова экранного меню и управления режимом PBC **MENU/PBC**
23. Кнопка выбора языка звукового сопровождения **AUDIO**
24. Кнопка выбора камеры съемки **ANGLE**
25. Кнопка выбора системы цветности устройства и выбора диапазона радиоприемника **BAND/P/N**



Использование пульта дистанционного управления

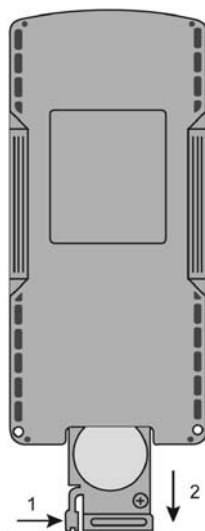
- При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на встроенный ИК-приемник сигналов ДУ.
- Дальность действия пульта дистанционного управления составляет 4-5 метров.
- Отклонение по горизонтали от прямого направления на ИК-приемник не должно превышать 30°

Установка батареек в пульт дистанционного управления

1. Извлеките батарейный модуль, расположенный в нижнем торце пульта дистанционного управления, нажав на выступ и потянув, как показано на рисунке.
2. Установите новую батарейку, правильно расположив контакты «+» и «-». Затем вставьте батарейный модуль в пульт до щелчка. Подходящий тип литиевых батареек - CR2025.
3. Использование пульта дистанционного управления: пульт ДУ должен быть не дальше 4 – 5 м в прямой видимости от ИК-приемника сигналов дистанционного управления.

Осторожно!

- Никогда не используйте металлический пинцет или другой подобный инструмент для того, чтобы держать батарейку. Это может привести к короткому замыканию.
- Никогда не разбирайте батарейки, не подвергайте их сильному нагреванию и не кладите их в воду, так как это может привести к их взрыву.
- Когда заряд батареек израсходован, они должны быть утилизированы в соответствии с местными законами.



Общие операции

Включение и выключение устройства

Для включения/выключения устройства нажмите на кнопку **⏻** на пульте ДУ или на передней панели устройства.

Также устройство автоматически включается после загрузки диска (стр. 12).

Выбор источника звучания

Последовательно нажимайте кнопку **SRC** для выбора одного из источников аудиопрограмм в следующем порядке.

Radio (радиоприемник) → **Disc*** (проигрыватель дисков) → **USB**** (карта памяти USB) → **SD Card**** (карта памяти SD) → **AV** (аудио/видеовход на задней панели) → ...

* При условии, что в устройство загружен диск.

** При условии, что в USB-разъем или SD-слот устройства вставлена соответствующая карта памяти.

Удерживайте нажатой не менее 2 секунд кнопку **SRC** для входа в меню режимов. Выберите необходимый режим кнопками **▼** / **▲** / **▶** / **◀** на пульте ДУ, кнопками **◀◀** / **▶▶** / **▼** / **▲** на передней панели и нажмите кнопку **ENTER** на пульте ДУ или кнопку **OK** на передней панели для подтверждения выбора.

Регулировка громкости

Для увеличения громкости вращайте регулятор параметров (3) на передней панели устройства (стр. 5) по часовой стрелке. Для уменьшения громкости вращайте регулятор параметров против часовой стрелки.

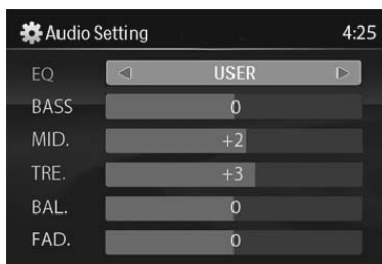
Настройка звучания и изображения

Для выбора желаемого режима настройки кратковременно нажимайте на регулятор параметров на передней панели или кнопку **SEL** на пульте ДУ.

Режимы выбираются в следующем порядке:

EQ (эквалайзер) → **BASS** (низкие частоты) → **MID** (средние частоты) → **TRE** (высокие частоты) → **BAL** (баланс левого – правого каналов) → **FAD** (баланс переднего – тылового каналов) → **BRI** (яркость) → **CON** (контраст) → **SAT** (насыщенность) → ...

Настройка выбранного параметра осуществляется вращением регулятора параметров.

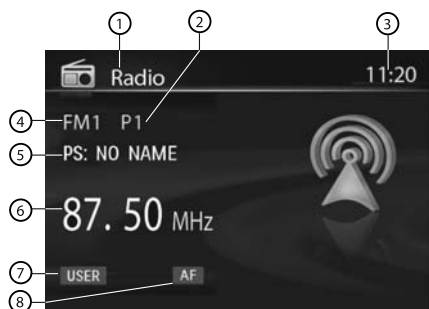


Вывод текущего времени на дисплей устройства и установка времени

Во время воспроизведения видеофайлов и дисков VCD/DVD нажмите кнопку **DISP** пульта ДУ для отображения в течение 5 секунд в верхнем левом углу экрана текущего времени.

Управление радиоприемником

При необходимости переключения устройства в режим работы радиоприемника последовательно нажимайте кнопку **SRC** на передней панели или на пульте ДУ, пока на дисплее не появится меню **Radio**:



- 1 – Название режима работы
- 2 – Номер сохраненной радиостанции
- 3 – Часы
- 4 – Радиодиапазон
- 5 – RDS-информация
- 6 – Частота радиостанции
- 7 – Индикация пресета эквалайзера
- 8 – Индикатор режима AF

Выбор диапазона радиоприемника

Для переключения диапазонов радиоприемника нажимайте кнопку **BAND**. Диапазоны будут переключаться циклически в следующем порядке:

FM1 → FM2 → FM3 → FM (УКВ) → FM1 ...

Автоматическая настройка на радиостанцию (Auto Seek)

Нажмите кнопку **►►** для автоматического поиска радиостанции в направлении увеличения частоты настройки.

Нажмите кнопку **◄◄** для автоматического поиска радиостанции в направлении уменьшения частоты настройки.

Ручная настройка на радиостанцию (Manual Seek)

Удерживайте нажатой более 2 секунд кнопку **►►** / **◄◄** для включения режима ручной настройки.

Для увеличения частоты настройки на один шаг кратковременно нажмите кнопку **►►**. Для уменьшения частоты настройки на один шаг кратковременно нажмите кнопку **◄◄**. Удерживайте нажатой кнопку **►►** / **◄◄** для постоянного увеличения/уменьшения частоты настройки.

Для выхода из режима ручной настройки не нажимайте кнопки в течение 5 секунд.

Ручное сохранение настройки на радиостанцию в памяти устройства

Нажмите кнопку желаемой ячейки памяти приемника (**1 – 6**) и удерживайте ее в нажатом положении не менее, чем 2 секунды. В память данной кнопки будет занесена радиостанция, на которую настроен радиоприемник.

Прослушивание радиостанции, настройка на которую сохранена в памяти устройства

Нажмите на кнопку ячейки памяти (**1 – 6**), в которой хранится настройка на желаемую радиостанцию. Номер нажатой кнопки появится на дисплее устройства.

Автоматическая настройка на радиостанции с сохранением в памяти устройства (Auto Preset)

Нажатие кнопки **AMS** более чем на 2 секунды приведет к включению функции автоматической настройки на радиостанции в выбранном диапазоне и сохранению в памяти устройства шести радиостанций с наиболее мощным сигналом.

Сканирование предварительно настроенных радиостанций

Для сканирования предварительно настроенных радиостанций кратковременно нажмите кнопку **AMS**. Во время сканирования радиоприемник будет последовательно на пять секунд настраиваться на каждую радиостанцию, хранящуюся в памяти устройства. Порядковый номер каждой радиостанции в памяти устройства будет мигать на дисплее. Для остановки сканирования нажмите еще раз кнопку **AMS** или нажмите любую из цифровых кнопок **1 – 6**.

Стереофонический и монофонический режимы работы радиоприемника

Радиоприемник автоматически обнаруживает стереорежим радиостанции с наиболее мощным сигналом. На дисплее в этом случае загорается индикатор стереоприема. Если принимаемый сигнал слаб, приемник автоматически переходит в монофонический режим. Для принудительного включения/отключения режима см. настройки **Стерео/моно** на странице 22.

Использование системы RDS (Radio Data System)

Некоторые радиовещательные станции диапазона FM сопровождают передачу своих программ дополнительной информацией. Декодируя эти данные, ресивер предоставляет пользователю удобные функции по использованию этой информации.

В системе RDS используются следующие данные: PI, PS, AF, TP, TA, EON, PTY и CT.

PI (Program Identification Code): Код идентификации программы.

PS (Program Service Name): Название радиовещательной станции в виде букв и цифр.

AF (Alternative Frequencies): Альтернативные частоты. Список частот передатчиков, передающих одну и ту же программу, т.е. имеющих один и тот же PI.

TP (Traffic Program Identification): Идентификационные данные радиовещательной станции, передающей информацию о дорожном движении.

TA (Traffic Announcement Identification): Идентификация сообщения о дорожном движении. Идентификационные данные, показывающие, передается или не передается информация о дорожном движении.

EON (Enhanced Other Networks Information): Передача информации по категориям PI, AF, TP, TA и т.д. в сетях, отличных от сети текущего приема.

PTY (Program Type Code): Код типа программы. Отражает содержание программы, например, новости, легкая музыка, спорт и т.д.

CT (Clock Time): Информация о текущем времени, благодаря которой ресивер может автоматически устанавливать и подстраивать собственные часы.

Режим AF

Для включения/отключения режима см. настройки на странице 22.

Когда режим включен, на дисплее начинает мигать индикатор «AF». Когда данный режим включен и сигнал принимаемой радиостанции слаб, радиоприемник будет автоматически переключаться на альтернативные частоты, пока не обнаружит наиболее мощную станцию с тем же кодом PI.

Примечание. При включенном режиме AF автоматический и ручной поиск радиостанций производится только по радиостанциям, передающим сигналы RDS.

Режим REG

Для включения/отключения режима см. настройки **Регион** на странице 22. При включенном режиме REG («REG ON») переключение на альтернативные частоты будет происходить для программ только в пределах региона. При выключенном режиме («REG OFF») переключение на альтернативные частоты будет происходить и за пределами одного региона.

Прослушивание сообщений о дорожном движении

Режим ТА

Для включения/отключения режима см. настройки ТА на странице 22. Если режим включен, то на дисплее выводится знак «ТА».

Когда включен режим ТА и передается сообщение о дорожном движении:

- Если устройство находится в режиме воспроизведения компакт-диска, он временно переключится в режим радиоприемника.
- Устройство временно переключится на радиостанцию в другой сети вещания (EON), если система EON обнаружит передачу сообщений о дорожном движении по другой программе.

Во время передачи сообщения о дорожном движении устанавливается уровень громкости ТА, заданный в настройках **TA VOLUME** на странице 22. По окончании сообщения устройство вернется в исходное состояние и на исходный уровень громкости.

Настройка на радиостанции по идентификатору TP

Если режим ТА включен, нажмите и удерживайте кнопки ◀◀ / ▶▶ для поиска радиостанции, содержащей идентификатор TP.

Примечание. При включенном режиме ТА автоматический и ручной поиск радиостанций производится только по радиостанциям, которые передают идентификатор TP.

Использование кода PTY для выбора программ

Включение режима PTY

Для входа в режим поиска программ по коду типа программы PTY удерживайте нажатой в течение 2 секунд кнопку **BAND** на передней панели устройства. На дисплей будет выведен последний вызывавшийся тип из группы музыкальных программ. Для перехода в режим поиска по группам информационных программ нажимайте кнопки ▼ / ▲ на передней панели устройства для выбора необходимого типа программы из следующего списка:

В группе музыкальных программ

1. POP, ROCK – поп-музыка и рок-музыка
2. EASY, LIGHT – эстрадная и легкая музыка
3. CLASSICS, OTHER – классическая музыка, другая музыка
4. JAZZ, COUNTRY – джаз и кантри
5. NATION, OLDSIES – национальная музыка и старые мелодии
6. FOLK – народная музыка

В группе информационных программ

7. NEWS, AFFAIRS, INFO – новости и информация
8. SPORT, EDUCATE, DRAMA – спорт, образование, драма
9. CULTURE, SCIENCE, VARIED – культура, наука, программы без определенного типа
10. WEATHER, FINANCE, CHILDREN – погода, финансы, детские программы
11. SOCIAL, RELIGION, PHONE IN – социальные, религиозные программы, программы с участием слушателей
12. TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT – путешествия, досуг, документальные программы

Через 2 секунды после выбора типа программы включится автоматический поиск программы выбранного типа. Если радиостанции с искомым РТУ не обнаружено за один полный цикл настройки, радиоприемник выведет на дисплей надпись «NO РТУ» и вернется в обычный режим.

Операции управления воспроизведением дисков

Загрузка дисков

Нажмите на кнопку ▲, чтобы откинуть переднюю панель. Вставьте диск в слот дископриемника рабочей стороной вниз. Через непродолжительное время после загрузки диска автоматически начнется его воспроизведение.

Извлечение дисков

Для извлечения диска из устройства нажмите кнопку ■ на внутренней панели.

Включение режима воспроизведения

При загрузке диска на экране монитора в левом верхнем углу появится надпись «ЗАГРУЗКА», затем тип диска. Некоторые диски могут автоматически переходить в режим воспроизведения с первой Части (дорожки). Некоторые диски автоматически переходят в меню Названий.

Если на экран монитора выводится меню Названий DVD, то для начала воспроизведения с первой Части нажмите кнопку ► на пульте ДУ или на передней панели устройства. Для навигации по меню Названий диска используйте кнопки перемещения курсора и кнопку **ENTER**.

При воспроизведении двухстороннего DVD-диска, вставляйте его первой рабочей стороной вниз. По окончании воспроизведения первой стороны извлеките диск, переверните его и опять загрузите в устройство для воспроизведения второй стороны. Первая и вторая стороны помечаются различным образом на разных дисках.

Временная остановка воспроизведения

Во время воспроизведения диска нажмите кнопку ►|| на пульте ДУ или на передней панели устройства для временной остановки воспроизведения. Для продолжения воспроизведения повторно нажмите данную кнопку.

Остановка воспроизведения

Во время воспроизведения диска нажмите один раз кнопку ■ на пульте ДУ или кнопку **AMS**/■ на передней панели устройства для предварительной остановки воспроизведения. Затем нажмите кнопку ►|| для продолжения воспроизведения с места остановки.

Во время воспроизведения диска нажмите два раза кнопку ■ или **AMS**/■ для полной остановки воспроизведения. После этого нажимайте кнопку ►|| для включения режима воспроизведения с начала диска.

Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлении

Последовательно нажимайте и удерживайте нажатой в течение 2 секунд кнопку ◀◀/▶▶ на пульте ДУ или на передней панели для ускоренного воспроизведения в прямом (обратном) направлении на одной из следующих скоростей: 2x, 4x, 8x, 20x.

Переход к следующей или предыдущей части (треку)

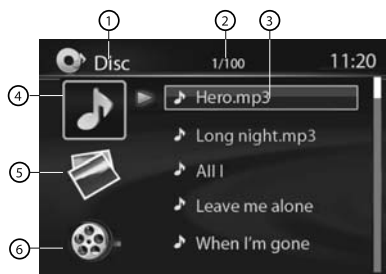
Нажимайте кнопку ►|| на пульте ДУ или на передней панели во время воспроизведения для перехода к следующей части (треку).

Нажимайте кнопку ◀◀ на пульте ДУ или на передней панели во время воспроизведения для перехода к предыдущей части (треку).

Примечание. Если при воспроизведении дисков VCD функция PBC включена, переход к предыдущей части (треку) может не работать.

Меню управления воспроизведением

Во время воспроизведения дисков и карт памяти USB, содержащих файлы MP3, WMA, AVI, MPG, JPG, на дисплей выводится меню управления воспроизведением:



- 1 – Название режима работы
- 2 – Номер воспроизводимого трека/общее количество треков
- 3 – Название воспроизводимого трека
- 4 – Аудиофайлы
- 5 – Файлы изображений
- 6 – Видеофайлы

1. Используйте кнопки перемещения курсора ◀ и ▼/▲ на пульте ДУ для выбора необходимой категории файлов

Нажимайте кнопку **ENTER** на пульте ДУ для подтверждения выбора.

2. Используйте кнопки перемещения курсора ◀/▶ для выбора окна со списком папок. Затем выберите папку при помощи кнопок управления курсором ▼/▲. Нажимайте кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

3. Используйте кнопки перемещения курсора ◀/▶ для выбора окна со списком файлов выбранной папки. Затем выберите файл при помощи кнопок управления курсором ▼/▲. Нажимайте кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

Примечания

1. После выбора категории изображений в левой части экрана будут отображены все папки, в которых находятся изображения формата JPEG. После выбора какой-либо папки автоматически включается слайд-шоу (с периодом 3 секунды) всех изображений, которые находятся на диске. Нажимайте кнопку ▶| для паузы/возобновления слайд-шоу. Нажмите кнопку **AMS**/■ для выхода из слайд-шоу.
2. В режиме вывода изображений нажимайте кнопку **PROG** для выбора различных эффектов при выводе очередного изображения.
3. Нажимайте кнопки ◀/▶ на пульте ДУ для поворота изображения против/по часовой стрелке; кнопку ▼ для зеркального отображения слева направо; кнопку ▲ для зеркального отображения сверху вниз. Для возобновления слайд-шоу нажмите кнопку ▶|.
4. В режиме воспроизведения аудиофайлов нажатие кнопки ■ приводит к выводу на экран заставки. Для возврата в меню управления воспроизведением после этого нажмите кнопку ▶|.

Меню диска



Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку **TITLE** на пульте ДУ для перехода в меню Названий. Используя кнопки перемещения курсора, выбирайте нужное Название, затем нажмите кнопку **ENTER**.

Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку **MENU** на пульте ДУ для перехода в меню диска. Используя кнопки перемещения курсора, выбирайте нужную опцию, затем нажмите кнопку **ENTER**.



Нажимайте кнопку **MENU/PBC** на пульте ДУ для включения и выключения функции PBC. Данная функция обычно реализуется на дисках VCD 2.0.

1. Если функция PBC включена, то после загрузки диска на экран монитора автоматически будет выведено меню диска. Некоторые диски позволяют переход к меню диска, если во время воспроизведения будет нажата кнопка ■. Для перехода к необходимой части (треку) используйте цифровые кнопки пульта ДУ или кнопки |◀◀/▶▶|.

2. Если функция PBC выключена, то меню диска будет недоступно. Для выбора необходимой части диска во время воспроизведения при помощи цифровых кнопок на пульте ДУ наберите номер требуемой части (трека).

Повторное воспроизведение



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **REPEAT** на пульте ДУ или кнопку **RPT** на передней панели для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: «ЧАСТЬ» (повтор Части), «ЗАГЛАВИЕ» (повтор Названия), «ПОВТОР ВСЕГО» (повтор диска), «ВЫКЛ.» (повторное воспроизведение отключено).



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **REPEAT** или **RPT** для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: «ПОВ. 1» (повтор Части или трека), «ПОВ. ВСЕГО» (повтор диска), «ВЫКЛ.» (повторное воспроизведение отключено). Для дисков VCD данная функция доступна только при включенной функции PBC.



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **REPEAT** на пульте ДУ или кнопку **RPT** на передней панели для выбора одного из следующих режимов повторного воспроизведения: «ПОВ. 1» (повтор трека), «REP DIR» (повтор альбома), «ПОВ. ВСЕГО» (повтор диска), «ВЫКЛ.» (повторное воспроизведение отключено).

Повторное воспроизведение фрагмента записи A-B

Во время воспроизведения нажмите кнопку **A-B** на пульте ДУ для выбора начала фрагмента. Затем повторно нажмите кнопку **A-B** для выбора окончания фрагмента. Нажмите кнопку **A-B** третий раз для отключения режима повторного воспроизведения фрагмента записи.

Сканирующее воспроизведение



Во время воспроизведения нажмите кнопку **INT** на передней панели, чтобы включить режим воспроизведения первых 10 секунд каждого трека. Нажмите кнопку второй раз, чтобы отметить этот режим.

Воспроизведение в случайном порядке



Во время воспроизведения нажмите кнопку **RDM** на передней панели, чтобы включить режим воспроизведения в случайном порядке. Нажмите кнопку второй раз, чтобы отметить этот режим.

Для дисков MP3 доступны следующие режимы воспроизведения: «СЛУЧАЙН. DIR» (для файлов в выбранной папке), «СЛУЧАЙН. ВКЛ.» (для всего диска), «СЛУЧАЙН. ВЫКЛ.» (режим отключен).

Для дисков VCD данная функция доступна только при включенной функции PBC.

Увеличение/уменьшение изображения



Во время воспроизведения нажимайте последовательно кнопку **ZOOM** на пульте ДУ для выбора одного из следующих режимов увеличения: x2, x3, x4, x1/2, x1/3, x1/4, ВЫКЛ. (режим увеличения выключен). В режиме увеличенного изображения используйте кнопки перемещения курсора для задания видимой области кадра.

Переход к произвольному месту записи на диске

Во время воспроизведения нажмите кнопку **GOTO** на пульте ДУ. Затем при помощи кнопок управления курсором ◀/▶ выберите необходимую позицию номера Части (трека) или времени воспроизведения текущей Части (трека). При помощи цифровых кнопок пульта ДУ введите необходимый номер Части (трека) или время от начала текущей Части (трека). Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора. Данный режим недоступен для дисков MP3.

Выбор камеры (угла) просмотра (ANGLE)

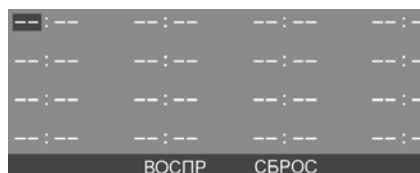


Во время воспроизведения диска нажимайте кнопку **ANGLE** для выбора угла просмотра (камеры), если на диске имеются сцены, записанные более чем одной камерой.

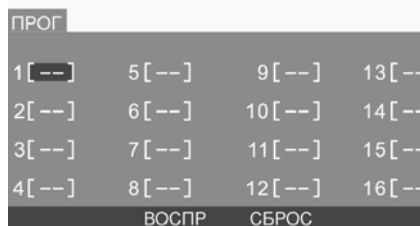
Программирование последовательности воспроизведения



Во время воспроизведения нажимайте кнопку **PROG** на пульте ДУ. Затем при помощи кнопок управления курсором выберите необходимую позицию в последовательности воспроизведения --:-- . В каждой позиции первые две цифры означают номер Заглавия (альбома), вторые две цифры – номер Части (трека). Введите необходимые значения при помощи цифровых кнопок.



DVD, File disc



VCD, CD



Во время воспроизведения нажимайте кнопку **PROG** на пульте ДУ. Затем при помощи кнопок управления курсором выберите необходимую позицию в последовательности воспроизведения. Введите необходимый номер трека при помощи цифровых кнопок.

Для начала воспроизведения по программе нажмите кнопку ►|| или выберите опцию «ВОСПР» в экранном меню и нажмите кнопку **ENTER**.

Для того, чтобы удалить все записи в программе воспроизведения, выберите опцию «СБРОС» и нажмите кнопку **ENTER**.

Для того, чтобы выйти из режима воспроизведения по программе, нажмите кнопку **PROG** еще раз.

Выбор языка звукового сопровождения



Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку **AUDIO** на пульте ДУ для выбора одного из записанных на диске языков звукового сопровождения.



На некоторых дисках стереодорожки используются для записи звукового сопровождения на двух языках. Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку **AUDIO** на пульте ДУ или кнопку **6/L/R** на передней панели для выбора одной из стереодорожек или стереорежима: «МОНО ЛЕВЫЙ» (левый канал), «МОНО ПРАВЫЙ» (правый канал), «МОНО» (монорежим), «СТЕРЕО» (стереорежим).

Выбор языка субтитров



Во время воспроизведения диска последовательно нажимайте кнопку **SUB.T** на пульте ДУ для выбора одного из записанных на диске языков субтитров или для отключения субтитров.

Изменение телевизионной системы

Вы можете выбрать на устройстве телевизионную систему, которая соответствует системе вашего телевизора/монитора. Для этого нажимайте последовательно кнопку **BAND/P/N** на пульте ДУ или **5/P/N** на передней панели во время воспроизведения DVD или Video CD.

Выбирайте «**PAL**» для телевизора/монитора системы PAL. Если диск записан в системе NTSC, то устройство во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему PAL.

Выбирайте «**ABTO**» для мультисистемного телевизора/монитора. В этом случае видеопрограмма будет воспроизводиться в той системе, в которой она записана на диске.

Выбирайте «**NTSC**» для телевизора/монитора системы NTSC. Если диск записан в системе PAL, то устройство во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему NTSC.

Использование карт памяти USB/SD

Для управления воспроизведением файлов на картах памяти SD/USB см. раздел «Операции управления воспроизведением дисков», стр. 12.

Подключение/извлечение USB-карты

Вставьте карту памяти в USB-разъем. Устройство автоматически переключится на карту памяти.

Для извлечения карты памяти сначала выберите любой другой режим с помощью кнопки **SRC**, затем просто потяните карту USB на себя.

Подключение/извлечение SD-карты

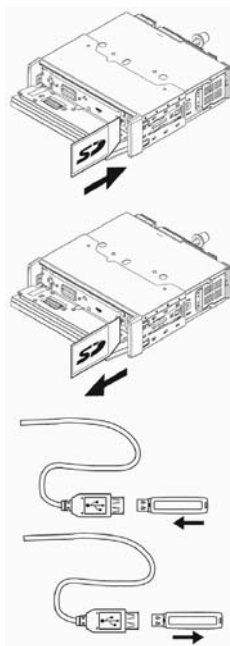
Откиньте переднюю панель, вставьте карту в слот как показано на рисунке до щелчка.

Устройство автоматически переключится на карту памяти.

Для извлечения карты памяти сначала выберите любой другой режим с помощью кнопки **SRC**, затем нажмите на выступающий край карты до щелчка и выньте из слота.

Примечания:

- Максимальный объем карт памяти SD/USB – 16 ГБ
- Поддерживаются карты памяти SD HC
- Файловая система FAT 12 / FAT 32
- Название файла: 32 символа, название директории: 32 символа. Поддерживается русский язык в названиях файлов и директорий
- Информация ID3 TAG (версия 2.0):
песня/исполнитель/альбом: 32 символа.
Поддерживается русский язык
- Не поддерживается чтение мультикарт
- USB 1.1/ USB 2.0 (Скорость USB 2.0 не поддерживается, только чтение со скоростью USB 1.1)

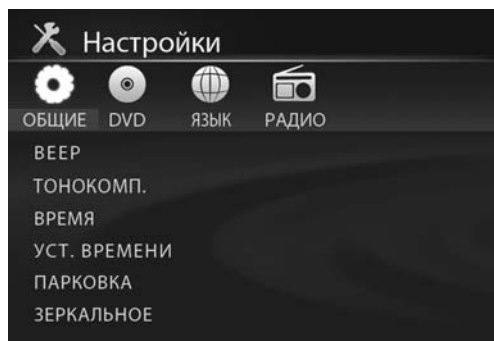


Основные операции по изменению настроек устройства

Для вывода на экран монитора меню настройки удерживайте нажатым регулятор параметров (3) на передней панели (стр. 5) более 2 секунд.

1. Когда указатель находится в верхней части меню, используйте кнопки ◀ / ▶ на пульте ДУ или ◀◀ / ▶▶ на передней панели для перемещения по различным страницам меню.
2. Нажмите кнопку ▼ для перехода в список опций выбранной страницы. Затем используйте кнопки ▼ / ▲ для выбора необходимой опции.
3. Нажмите кнопку ▶ на пульте ДУ или кнопку ▶▶ на передней панели для перехода в список значений выбранной опции. Затем используйте кнопки ▼ / ▲ для выбора необходимого значения. Подтвердите выбор нового значения кнопкой **ENTER** на пульте ДУ или **OK** на передней панели.
4. Для возврата в список опций нажмите кнопку ◀ на пульте ДУ или ◀◀ на передней панели; для перехода в режим выбора страниц нажимайте кнопку ▲.
5. Для выхода из меню настроек устройства нажимайте кнопку **SETUP**.

Меню общих настроек



БЕЕР

Звуковое подтверждение нажатия кнопок передней панели устройства (ВКЛ, ВЫКЛ)

Тонкомпенсация

В этом режиме происходит автоматическое сжатие динамического диапазона, нормализация уровня диалогов и защита от перегрузки. Данный режим может потребоваться, чтобы не тревожить окружающих при просмотре DVD в ночное время (ВКЛ, ВЫКЛ).

Время

Выбирается представление показаний часов в 12-часовом или 24-часовом формате.

Установка времени

Данная функция необходима для настройки показаний часов или изменения текущего времени.

Парковка

Данная функция управляет режимом аккуратной езды. Если режим включен (ВКЛ), то просмотр видеодисков во время движения автомобиля будет невозможен до тех пор, пока не будет поднят рычаг стояночного тормоза. При этом на экране появляется предупреждающая надпись: «Просмотр во время движения запрещен».

Зеркальное

С помощью данной функции можно получать зеркальное изображение с камеры заднего обзора. Для включения данной функции выберите значение ВКЛ.

SWC

Данный режим не используется.

Сабвуфер

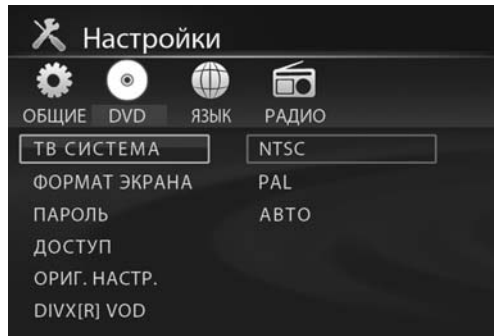
Выбирается частота среза (80 Гц, 100 Гц, 120 Гц) или отключение (ВЫКЛ) сигнала на сабвуферном выходе **SUB OUT**.

Громкость сабвуфера

Выбирается уровень громкости сабвуфера.

Меню настроек DVD

Для вывода на экран монитора меню настроек DVD см. раздел «Основные операции по изменению настроек устройства» (стр. 18).



ТВ Система

Вы можете выбрать на устройстве телевизионную систему цветности, которая соответствует системе вашего телевизора/монитора.

Выбирайте «**NTSC**» для телевизора/монитора системы NTSC. Если диск записан в системе PAL, то устройство во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему NTSC.

Выбирайте «**PAL**» для телевизора/монитора системы PAL. Если диск записан в системе NTSC, то устройство во время воспроизведения будет перекодировать видеосигнал в систему PAL.

Выбирайте «**АВТО**» для мультисистемного телевизора/монитора. В этом случае видеопрограмма будет воспроизводиться в той системе, в которой она записана на диске.

Формат экрана

Существует два типа мониторов: обычные мониторы, имеющие формат изображения (соотношение ширины и высоты изображения на экране) 4:3, и широкоэкранные мониторы, имеющие формат изображения 16:9.

Установите тот формат изображения, который соответствует формату изображения используемого монитора.

4:3 PS: Выбирайте данный формат, если для просмотра используется обычный монитор. Если воспроизводится диск DVD с широкоэкранный записью формата 16:9, изображение будет обрезано с правой и левой стороны.

4:3 LB: Выбирайте данный формат, если для просмотра используется обычный монитор. Если воспроизводится диск DVD с широкоэкранный записью формата 16:9, изображение будет иметь черные полосы в верхней и нижней части экрана.

16:9: Выбирайте данный формат, если для просмотра используется широкоэкранный монитор или телевизор.

Пароль

После выбора данной опции устройство сначала предложит ввести старый пароль. Для ввода пароля используйте цифровые кнопки пульта ДУ. Завершите ввод пароля кнопкой **ENTER**.

На заводе-изготовителе устанавливается пароль «**0000**».

Когда в поле значения пароля выводится символ открытого замка, Вы можете ввести любой собственный пароль.

Доступ

Данный раздел меню настройки позволяет пользователю ограничивать доступ к воспроизведению DVD-дисков на данном устройстве: от уровня 1 (ребенок) до уровня 8 (без ограничений).

Чем меньше значение, тем более строгие ограничения для просматриваемого материала:

- 1 KID SAFE**
- 2 G**
- 3 PG**
- 4 PG13**
- 5 PG-R**
- 6 R**
- 7 NC-17**
- 8 ADULT**

Для того, чтобы иметь возможность изменить значение уровня доступа, в опции «ПАРОЛЬ» должен индицироваться символ открытого замка. Для этого в опции «ПАРОЛЬ» следует ввести верный пароль и нажать кнопку **ENTER**.

Оригинальные настройки

Данная опция позволяет сбросить все настройки меню в состояние, которое было установлено при изготовлении устройства.

DIVX [R] VOD – не используется.

Яркость

Настройка яркости изображения.

Контраст

Настройка контраста изображения.

Цветность

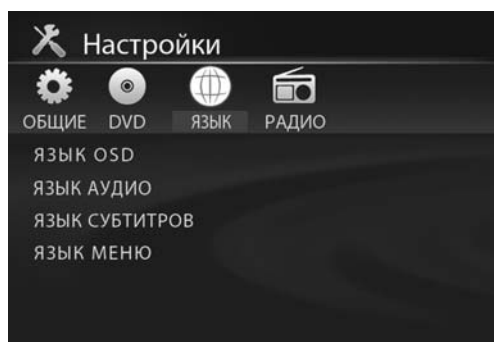
Настройка цветности изображения.

Насыщенность

Настройка насыщенности изображения.

Меню языковых настроек

Для вывода на экран монитора меню языковых настроек см. раздел «Основные операции по изменению настроек устройства» (стр. 18).



Опция **Язык OSD** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык системы экранных меню устройства.

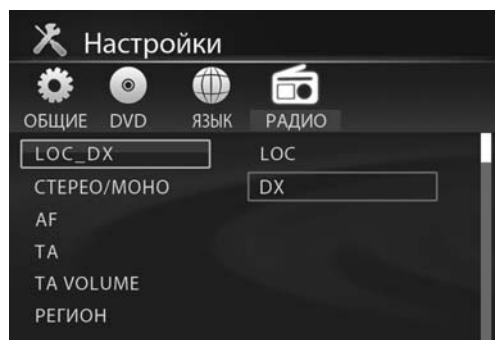
Опция **Язык аудио** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык звукового сопровождения.

Опция **Язык субтитров** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык субтитров или выключить субтитры.

Опция **Язык меню** позволяет пользователю выбрать предпочтительный язык для меню диска DVD.

Меню настроек радио

Для вывода на экран монитора меню настроек радио см. раздел «Основные операции по изменению настроек устройства» (стр. 18).



LOC_DX

Выбор местного (LOC) или дальнего (DX) режимов приема. В режиме местного приема чувствительность автопоиска немного снижена для наиболее точной настройки на радиостанции, уровень приема которых чрезмерно высок.

Стереo/моно

Режим воспроизведения принимаемой радиостанции.

AF

Когда режим включен (ВКЛ), на дисплее в режиме радио отображается индикатор «AF». Когда данный режим включен и сигнал принимаемой радиостанции слаб, радиоприемник будет автоматически переключаться на альтернативные частоты, пока не обнаружит наиболее мощную станцию с тем же кодом PI.

TA

Если режим включен, то на дисплее в режиме радио выводится знак «TA».

Когда включен режим TA и передается сообщение о дорожном движении:

- Если устройство находится в режиме воспроизведения компакт-диска, оно временно переключится в режим радиоприемника.
- Устройство временно переключится на радиостанцию в другой сети вещания (EON), если система EON обнаружит передачу сообщений о дорожном движении по другой программе.

Во время передачи сообщения о дорожном движении устанавливается уровень громкости TA, заданный в разделе TA VOLUME. По окончании сообщения устройство вернется в исходное состояние и на исходный уровень громкости.

TA VOLUME

Выберите уровень громкости, на котором будет транслироваться информация о дорожном движении при включенном режиме TA.

Регион

При включенном режиме (ВКЛ) переключение на альтернативные частоты будет происходить для программ только в пределах региона. При выключенном режиме (ВЫКЛ) переключение на альтернативные частоты будет происходить и за пределами одного региона.

Время

Данная функция включает/выключает режим вывода информации о текущем времени, благодаря которой устройство может автоматически устанавливать и подстраивать собственные часы по сигналам, передаваемым радиостанцией.

Основные технические характеристики

Общие

Напряжение питания, предельные значения	11 – 16 В пост. тока
Полярность источника питания	Только системы с заземлением отрицательного полюса батареи
Максимальная выходная мощность	4 x 55 Вт
Сопrotивление динамиков	4-8 Ом
Номинал встроенного предохранителя	15 А
Уровень входного аудиосигнала	≥ 500 мВ
Линейный выход сабвуфера	4 В
Размеры установочные (Ш x В x Г)	178 x 50 x 166 мм
Вес	1.7 кг

Радиоприёмник

Диапазон частот FM	87.5 – 108 МГц
Диапазон частот УКВ	65 – 74 МГц
Полезная чувствительность	8 дБмВт
Глубина разделения стереоканалов (1 кГц)	30 дБ
Диапазон воспроизводимых частот	30 – 15 000 Гц
Отношение сигнал-шум	> 55 дБ

Проигрыватель DVD/MP3/CD

Размер дисков	12 см (5")
Частотная характеристика	20 Гц – 20 кГц
Отношение сигнал-шум	> 80 дБ
Глубина разделения стереоканалов	> 60 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	< 0,2% (1 кГц)
Система телевизионного сигнала	PAL/NTSC/AUTO
Видеовыход	1 ± 0,2 В
Разрешение по горизонтали	≥ 500 линий

Монитор

Тип дисплея	жидкокристаллический
Диагональ экрана	76 мм (3")
Размер экрана (ШxВ)	65.5 x 36.8 мм
Размер экранного элемента	0.07 x 0.15 мм
Разрешение дисплея	960 x 240 точек
Яркость	350 кд/м²
Контрастность	300

Примечание. Технические характеристики устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Установка устройства

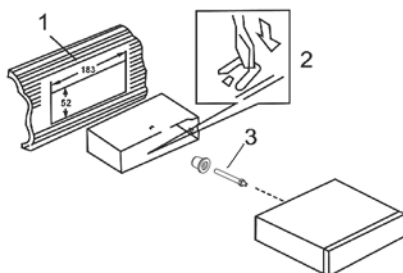
- Для установки устройства выберите такое место, где оно не будет мешать водителю нормально управлять автомобилем.
- Перед окончательной установкой устройства временно подключите к нему все провода и убедитесь, что все соединения сделаны правильно и система работает нормально.
- Используйте только прилагающиеся к устройству крепежные изделия. Только в этом случае установка будет надежной и безопасной. Использование деталей, не входящих в комплект устройства, может привести к нарушению его нормальной работы.
- Если установка устройства требует сверления отверстий или любого другого изменения штатных деталей автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у ближайшего дилера.
- Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не могло стать причиной ранения водителя или пассажиров во время внезапной остановки или резкого торможения.
- При установке отклонение устройства от горизонтальной плоскости не должно превышать 30°. В противном случае технические характеристики устройства могут быть далеки от оптимальных.
- Никогда не устанавливайте устройство там, где оно будет сильно нагреваться, например, от воздействия прямых солнечных лучей или горячего воздуха, поступающего от отопителя. Также избегайте мест, в которых устройство будет подвергаться воздействию сильной вибрации или на него будет попадать пыль или грязь.

Процедура установки

Существует два варианта установки устройства. При использовании первого варианта устройство устанавливается в приборную панель автомобиля спереди, а при использовании второго варианта устройство устанавливается сзади передней панели (устройство устанавливается вместо штатного радиоприемника автомобиля, для закрепления используются резьбовые отверстия на боковых панелях устройства). Более подробно оба варианта установки устройства описываются в данном руководстве ниже.

Первый вариант установки устройства

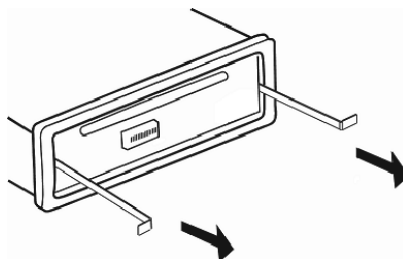
Внимание! Перед установкой устройства удалите 2 транспортировочных винта, которые находятся на верхней крышке. В противном случае дисковый проигрыватель не будет работать.



1. Приборная панель автомобиля.
2. Кожух.
После установки кожуха устройства в приборную панель автомобиля, выберите на кожухе те металлические язычки, которые соответствуют толщине приборной панели, и отогните их, чтобы зафиксировать кожух на месте.
3. При наличии соответствующего отверстия в задней стенке ниши установите на устройство монтажный болт с резиновой демпфирующей накладкой. С помощью болта с накладкой закрепите заднюю часть устройства на кузове автомобиля.

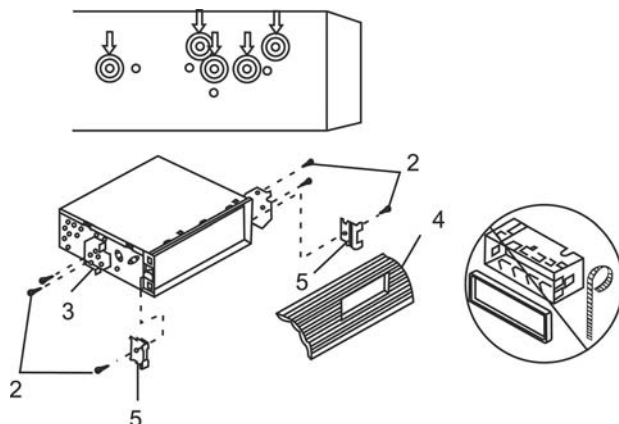
Удаление устройства

1. Удалите декоративную рамку: вставьте пальцы в выемки на передней стороне рамки и вытяните рамку на себя.
2. Вставьте съемники, входящие в комплект устройства, в пазы на обеих сторонах устройства, как показано на рисунке, чтобы они зафиксировались со щелчком. Для того, чтобы вынуть устройство из приборной панели автомобиля, потяните за съемники на себя.



Второй вариант установки устройства

Данный вариант установки предусматривает использование резьбовых отверстий, которые находятся на боковых панелях устройства. Закрепите устройство на крепежных кронштейнах штатного радиоприемника.



1. Выберите положение кронштейнов, при котором будут совмещены резьбовые отверстия на кронштейнах и резьбовые соединения на корпусе устройства. Закрепите кронштейны с обеих сторон устройства не менее чем в двух местах. Для этого используйте либо крепежные винты (5 x 6 мм), либо винты с потайной головкой (4 x 6 мм), в зависимости от типа резьбовых отверстий на кронштейне.
2. Винт.
3. Крепежные кронштейны штатного радиоприемника.
4. Приборная панель или консоль автомобиля.
5. Скоба (необходимо удалить).

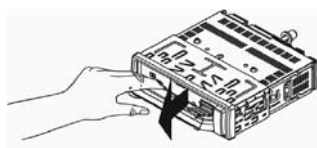
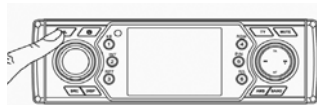
Примечание.

При установке устройства по второму методу кожух и декоративная внешняя рамка не используются.

Съемная передняя панель устройства

Отсоединение передней панели

1. Нажмите на кнопку откидывания передней панели.
2. Потяните на себя правую сторону панели, затем освободите левую сторону.
3. Храните переднюю панель в прилагающемся к устройству футляре.



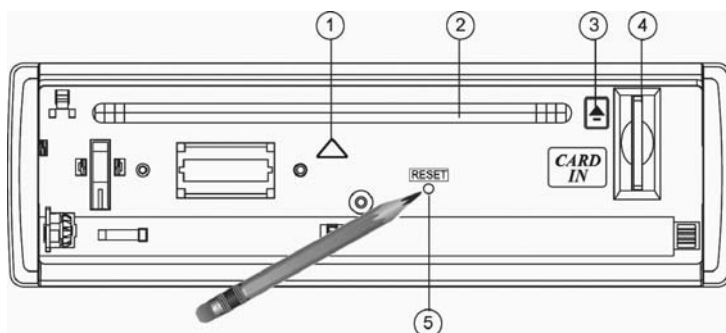
Установка передней панели на место

1. Вставьте сначала левую сторону панели, затем правую сторону до щелчка.
2. Надавите на верхнюю часть панели до щелчка и убедитесь, что панель установлена правильно. В противном случае некоторые кнопки будут функционировать неправильно, а на дисплее будет появляться ошибочная индикация.

Осторожно!

1. Никогда не роняйте переднюю панель устройства.
2. Никогда не нажимайте на дисплей или кнопки при отсоединении или установке передней панели.
3. Никогда не дотрагивайтесь до разъемов, находящихся на передней панели и самом устройстве. Это может привести к загрязнению разъемов и плохому электрическому контакту.
4. В случае загрязнения контактов, их можно очищать сухой и чистой тканью.
5. Не подвергайте переднюю панель сильному нагреванию или воздействию прямых солнечных лучей.
6. Следите за тем, чтобы на переднюю панель устройства не попали бензин, растворители или другие летучие жидкости.
7. Никогда не разбирайте переднюю панель устройства.

Внутренняя панель

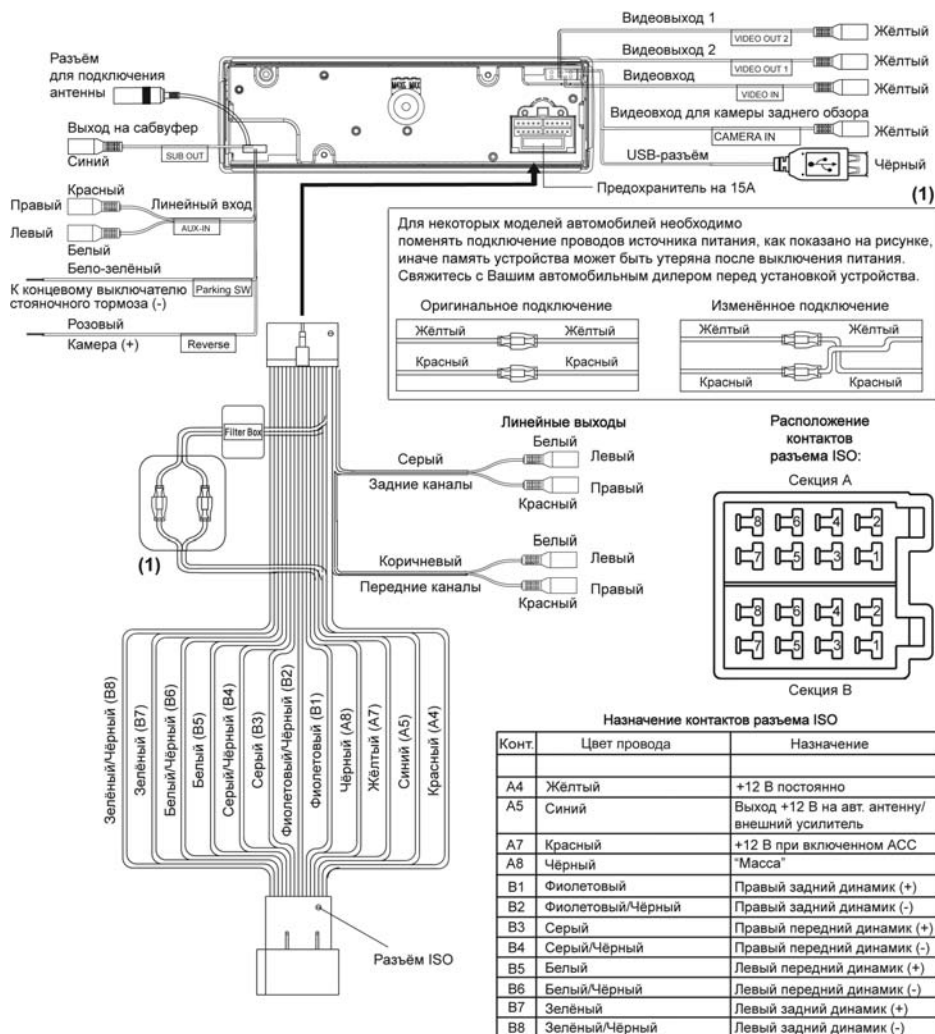


1. Индикатор статуса передней панели. Когда панель открыта, индикатор светится красным цветом. При снятой лицевой панели – индикатор мигает.
2. Слот для дисков.
3. Кнопка извлечения диска.
4. Слот для карт памяти SD.
5. Кнопка сброса всех настроек RESET.

Сброс настроек

Нажмите на кнопку **RESET**, как показано на рисунке, для сброса настроек меню системы в состояние, которое было установлено на заводе-изготовителе.

Схема подключения проводов устройства



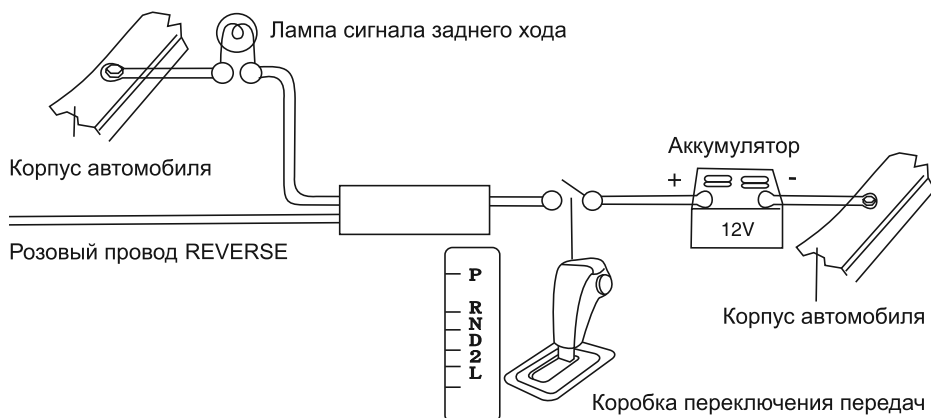
ВНИМАНИЕ!

- Неверное подключение устройства может привести к его поломке и лишению права на гарантийное обслуживание.
- В данном устройстве используются усилители мощности, подключенные по мостовой схеме. При подключении динамиков не допускается замыкание проводов на массу автомобиля или друг с другом.
- Красный провод устройства должен быть подключен к цепи зажигания во избежание разряда аккумуляторной батареи автомобиля при продолжительной стоянке.

Назначение отдельных проводов

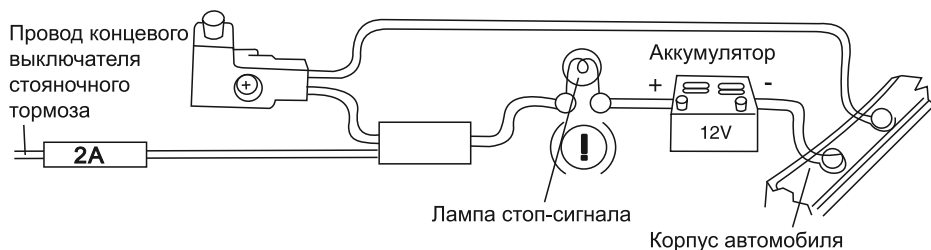
Розовый провод REVERSE

Если к устройству подключена камера заднего вида, то при включении передачи заднего хода автомобиля устройство автоматически переключится на обзор с камеры. После выключения передачи заднего хода устройство автоматически вернется к предыдущему режиму.



Зелено-белый провод PARKING SW

Подключите к проводу концевого выключателя стояночного тормоза. Чтобы предотвратить просмотр видео и изображений во время движения, на экран будет выводиться предупреждающее сообщение до тех пор, пока не будет включен стояночный тормоз.



ВНИМАНИЕ!

- Неверное подключение устройства может привести к его поломке и лишению права на гарантийное обслуживание.
- В данном устройстве используются усилители мощности, подключенные по мостовой схеме. При подключении динамиков не допускается замыкание проводов на массу автомобиля или друг с другом.
- Красный провод устройства должен быть подключен к цепи зажигания во избежание разряда аккумуляторной батареи автомобиля при продолжительной стоянке.
- Жёлтый провод устройства должен быть подключен к проводу с постоянным напряжением +12 В, даже при выключенном зажигании. Если Вы не нашли такого провода, то подключитесь к плюсовой клемме аккумулятора после блока предохранителя.
- Чёрный провод устройства должен быть подсоединён к заземлённой металлической части автомобиля. Если Вы не смогли найти подходящий болт или винт, просверлите отверстие в металлической детали автомобиля и винтом закрепите в нём провод. Для обеспечения хорошего заземления удалите краску и грязь с тех областей поверхности, с которыми соприкасается провод.

Замена предохранителя

Используйте только правильный тип предохранителя с необходимым номиналом тока, чтобы избежать повреждения устройства. В данном устройстве используется предохранитель на 15 А, расположенный на задней стенке корпуса непосредственно под основным разъёмом электрической проводки.

Воспроизводимые диски и форматы

Тип диска и логотип	Размер диска	Максимальное время воспроизведения
DVD Video 	5" (12 см)	Приблизительно 133 минуты (SS/SL) Приблизительно 242 минуты (SS/DL) Приблизительно 266 минут (DS/SL) Приблизительно 484 минуты (DS/DL) SS = односторонний, DS = двухсторонний, SL = однослойный, DL = двухслойный
Video CD 	5" (12 см)	Приблизительно 74 минуты.
Audio CD 	5" (12 см)	Приблизительно 74 минуты.

Также воспроизводятся следующие типы файлов:

аудиофайлы: MP3 (*.mp3), WMA (*.wma); видеофайлы: MPEG-2 (*.vob), MPEG-1 (*.dat), MP4 (*.avi, DivX3.11/4.0/5.0/6.0/7.0); файлы с изображениями: JPEG (*.jpg)

Примечание. Чтение дисков зависит от их качества и параметров сделанной на них записи (количество вложенных папок и файлов, длина названий папок и файлов, скорость записи и т.д.).

Ограничения для файлов MP3:

- ISO 9660 или ISO 9660+Joliet, максимальное допустимое количество символов в имени файла – 30
- Максимальная глубина вложенности папок: 8
- Максимальное число папок на диске: 99
- Поддерживается русский язык в названиях файлов и папок
- Максимальная продолжительность одного трека: 99 минут 59 секунд
- Скорость передачи данных: 32 – 320 кбит/с (предпочтительно 128 кбит/с)
- Частота дискретизации: 8 – 48 кГц (предпочтительно 44.1 кГц)

Не поддерживаются форматы:

*.ACC, *.DLF, *.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM, а также диски с открытой сессией.

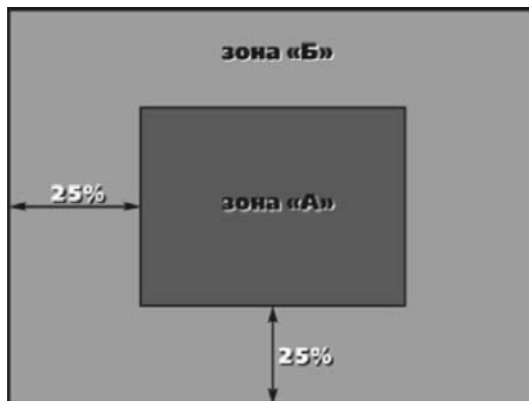
Номер региона (номер регионального ограничения) DVD

Номер региона данного проигрывателя «5».



Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения

Жидкокристаллическая панель состоит из множества точек, называемых пикселями. Пиксель состоит из трех субпикселей основных цветов – красного, зеленого и синего, расположенных по горизонтали. Появление на ЖК-панели небольшого количества дефектных пикселей (постоянно светящихся одним цветом) объясняется огромным общим количеством пикселей и сложностью технологического процесса. Минимизация подобных дефектов достигается тщательным контролем качества производства ЖК-панелей, регламентированного требованиями стандарта ISO 13406-2



Цвет пикселя	Зона «А»	Зона «Б»
Белый	0	0
Черный	3	6
Цвет субпикселя		
Синий	3	6
Красный	3	6
Зеленый	3	6
Всего	3	6

Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт

Устройство предназначено для эксплуатации в автомобилях с напряжением бортовой сети 12 В. Не следует эксплуатировать устройство, имеющее повреждения корпуса или соединительных проводов и кабелей.

Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Ниже приводится таблица, в которой сведены простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, возникающих при использовании устройства.

При отсутствии видимых причин неисправности устройство следует демонтировать и обратиться в сервисный центр. Перед тем, как перейти к проверкам, описанным в данной таблице, тщательно проверьте правильность подключения устройства.

Неисправность	Причина	Устранение
Нет питания	Перегорел предохранитель устройства	Поменяйте перегоревший предохранитель на предохранитель нужного номинала. Если предохранитель перегорит снова, обратитесь в сервисный центр
	Неправильное подключение	Проверьте подключение питания
Воспроизведение не начинается	Диск не загружен в устройство или загружен неправильно	Загрузите диск в устройство рабочей стороной вниз
	Диск сильно загрязнен	Очистите поверхность диска
	Низкое напряжение аккумуляторной батареи автомобиля	Зарядите аккумуляторную батарею автомобиля. Если устройство после этого все равно не работает, проконсультируйтесь с дилером
	В устройство загружен диск не того формата, который может воспроизводить данное устройство	Загружайте в устройство только те диски, которые устройство может воспроизводить
	Некачественный диск или при записи диска были заданы неверные параметры	Используйте качественный диск
Когда нажимается функциональная кнопка, функция не работает, на экране появляется надпись «Неправильная кнопка»	Воспроизводимый диск не допускает выполнения данной операции	Операция не может быть выполнена по отношению к воспроизводимому диску (обратитесь также к инструкции, которая прилагается к диску) или операция не может быть произведена в данный момент
Нет изображения	Неправильно подключение	Проверьте правильность подключения устройства
	Полностью убрана яркость изображения	Отрегулируйте яркость на мониторе или на внешнем мониторе, который подключен к устройству
На экран выводится надпись «Просмотр во время движения запрещен»	Просмотр видеопрограмм, изображений во время движения автомобиля	Для просмотра видеопрограмм следует припарковать автомобиль и включить ручной тормоз
	Зелено-белый провод PARKING SW не подключен согласно схеме на стр. 29	Подключите провод согласно схеме
Не работает функция автонастройки на радиостанции	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал	Настраивайтесь на станции вручную

Неисправность	Причина	Устранение
Нет звука	Полностью убрана громкость звука	Установите нужный уровень громкости устройства или на мониторе, который подключен к устройству
	Неправильно настроен баланс звука	Установите баланс каналов по центру
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения устройства
	Провода динамиков контактируют с металлической деталью машины	Изолируйте все провода
	Динамики неисправны	Поменяйте динамики
	Используется режим ускоренного или замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении	В режиме ускоренного или замедленного воспроизведения в прямом или обратном направлении звук отключается
Нет субтитров	На воспроизводимом диске DVD не записаны субтитры	Субтитры не могут быть выведены на экран
	Субтитры выключены	Включите субтитры
Субтитры не убираются с экрана	Воспроизводимый диск DVD не допускает отключение субтитров	Субтитры невозможно убрать с экрана монитора
Звук или изображение искажены	Диск загрязнен или имеет царапины	Протрите рабочую поверхность диска от пыли и грязи. Не используйте для воспроизведения поцарапанные диски
Настройки устройства сбрасываются после выключения двигателя	Неправильное подключение проводов	Подключите все провода согласно настоящему Руководству или поменяйте местами подключение красного и желтого проводов питания (стр. 28 - 29)
Невозможно изменить язык звукового сопровождения или язык субтитров	Воспроизводимый диск DVD не допускает смену языка звукового сопровождения или субтитров	Язык звукового сопровождения или субтитров изменить невозможно
Пульт дистанционного управления не работает	Светодиодный элемент пульта дистанционного управления не направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления	Для осуществления управления светодиодный элемент пульта дистанционного управления должен быть направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления
	Пульт дистанционного управления и устройство находятся слишком далеко друг от друга	Расстояние по прямой между пультом ДУ и сенсором дистанционного управления не должно превышать пяти метров
	Между пультом ДУ и сенсором дистанционного управления имеются препятствия	Устраните препятствия
	Израсходован заряд батарейки пульта дистанционного управления	Замените батарейку

Для безопасного управления автомобилем

- Для безопасного использования функций устройства, пожалуйста, не забывайте выполнять требования Правил дорожного движения Российской Федерации. Помимо этого старайтесь соблюдать очевидные правила обращения с Вашим автомобилем, как источником повышенной опасности.
- Эти правила, в первую очередь, определяются риском наступления вреда для жизни или здоровья третьих лиц, причинения вреда их имуществу, домашним животным или окружающей среде.
- Если Вы желаете просматривать видеоматериалы на экране устройства, необходимо перед просмотром припарковать автомобиль в безопасном месте.
- Обязательно устанавливайте рычаг управления автоматической трансмиссии в положение «PARK», а рычаг переключения ручной коробки передач — в нейтральное положение.
- Всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, который должен находиться в исправном состоянии и исключать возможность движения автомобиля.
- Всегда паркуйте автомобиль на открытой, хорошо проветриваемой площадке.
- Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не меняйте диски, не регулируйте громкость и не осуществляйте какие-либо другие операции управления устройством, которые могут отвлекь Вас от управления автомобилем.

Меры предосторожности при обращении с дисками

Грязь, пыль, царапины и искривление диска могут привести к «перескакиванию» звучания во время воспроизведения и ухудшению качества звука и изображения. При обращении с дисками соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Для удаления следов пальцев и пыли с рабочей поверхности диска (той стороны, на которой нет надписей) протирайте ее мягкой тряпкой. В отличие от обычных грампластинок цифровые диски не имеют канавок, в которых собирается пыль и микроскопические частицы, поэтому для практически полного удаления загрязнения с поверхности таких дисков достаточно протереть их мягкой тряпкой. Протирайте диски прямо от центра к краям. Небольшие пылинки или слабые пятна не будут оказывать какое-либо влияние на качество воспроизведения.
- Никогда не используйте для очистки дисков химические вещества, например, аэрозоли для грампластинок, антистатические аэрозоли или жидкости, бензин или растворители. Такие химические вещества способны необратимо повредить пластмассовую поверхность диска.
- После использования обязательно помещайте диски в их коробки. Это позволит избежать появления на поверхности дисков больших царапин, способных вызвать «перескакивание» звучания при воспроизведении.
- Не подвергайте диски в течение продолжительного времени воздействию прямых солнечных лучей, высокой влажности или высокой температуры. Длительное воздействие высокой температуры может привести к короблению и искривлению диска.
- Никогда не приклеивайте бумагу и не пишите на любой из сторон диска.

Острые наконечники ручек или чернила, используемые в некоторых ручках с войлочным пишущим узлом, могут повредить поверхности диска.

- Никогда не используйте диски с необычным очертанием, например, имеющим форму сердечка, восьмиугольника и т.д. Использование таких дисков может привести к сбоям в работе устройства.
- В магазинах в качестве принадлежности диска продается специальная защитная пленка, ее использование может привести к сбоям в работе устройства. Использование такой пленки абсолютно недопустимо.

Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе «Л» ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре по группе «Ж2» ГОСТ 15150 с учетом ГОСТ Р 50905 п.4.9.5. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы устройства — 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).

Гарантии поставщика

Устройство PROLOGY DVS-1130 соответствует утвержденному образцу. Изготовитель гарантирует соответствие устройства требованиям ГОСТ 122006-87, ГОСТ 22505-97, ГОСТ 28002-88 и нормам электромагнитной совместимости ЭМС 10-94 и ЭМС 21-94. При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность и электромагнитную совместимость в полном объеме требований, подлежащих обязательной сертификации в системе ГОСТ Р, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации.

Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации — 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- на пульт дистанционного управления, элементы питания (батарейки);
- соединительные провода, монтажный комплект, декоративную внешнюю рамку, документацию, прилагаемую к изделию.